32006R0101

21.1.2006 ОФИЦИАЛЕН ВЕСТНИК НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ L 17/1

РЕГЛАМЕНТ (ЕО) № 101/2006 НА СЪВЕТА
от 20 януари 2006 година
за изменение на регламенти (ЕО) № 1975/2004 и (ЕО) № 1976/2004 за разширяване обхвата на окончателните антидъмпингови и изравнителни мита върху вноса на фолио от полиетилен терефталат (PET) с произход от Индия с цел включване на вноса на фолио от полиетилен терефталат (PET), изпращан от Бразилия и от Израел, независимо дали е деклариран, с произход от Бразилия или Израел или не

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взе предвид Договора за създаване на Европейската общност,

като взе предвид Регламент (ЕО) № 384/96 на Съвета от 22 декември 1995 г. относно защита срещу дъмпингов внос на стоки от страни, които не са членки на Европейската общност [1] (основен антидъмпингов регламент), и по-специално член 11, параграф 4 и член 13, параграф 4 от него, и Регламент (ЕО) № 2026/97 на Съвета от 6 октомври 1997 г. относно защитата срещу субсидиран внос от страни, които не са членки на Европейската общност [2] (основен антисубсидиен регламент), и по-специално член 20 и член 23, параграф 3 от него,

като взе предвид предложението на Комисията след консултации с Консултативния комитет,

като има предвид, че:

А. **МЕРКИ В СИЛА**

(1) Съветът, с Регламенти (ЕО) № 1676/2001 [3] и (ЕО) № 2597/1999 [4], наложи антидъмпингови и съответно изравнителни мита върху фолио от полиетилен терефталат (PET) с произход, *inter alia*, от Индия.

(2) С Регламенти (ЕО) № 1975/2004 [5] и (ЕО) № 1976/2004 [6] Съветът разшири обхвата на тези мерки, за да включи фолиото от PET, изпращано от Израел и от Бразилия (наричани по-нататък „мерки с разширено действие"), с изключение на вноса, произведен от едно бразилско дружество, *Terphane Ltda*, и едно израелско дружество, *Jolybar Ltd*, изрично упоменати във всеки един от тези регламенти.

(3) На 10 декември 2004 г. [7] Комисията започна процедура по преразглеждане с оглед изтичане на срока на окончателните изравнителни мерки на основание член 18 от основния антисубсидиен регламент (виж съображение 1). Отмяната или продължаването на мерките с разширен обхват ще зависи от резултатите от разследването.

Б. **ТЕКУЩО РАЗСЛЕДВАНЕ**

1. **Искане за преразглеждане**

(4) Впоследствие Комисията получи искане за освобождаване от мерките с разширен обхват съгласно член 11, параграф 4 и член 13, параграф 4 от основния антидъмпингов регламент и член 20 и член 23, параграф 3 от основния антисубсидиен регламент. Заявлението бе подадено от дружеството *Hanita Coatings Rural Cooperative Association Ltd, Kibbutz Hanita*, 22885, Израел (наричана по-нататък Hanita), производител от Израел (наричано по-долу „разглежданата страна").

2. **Откриване на процедура по разследване**

(5) Комисията прегледа представените от Hanita доказателства и ги счете за достатъчни, за да обоснове започването на процедура по разследване съгласно член 11, параграф 4 и член 13, параграф 4 от основния антидъмпингов регламент и член 20 и член 23, параграф 3 от основния антисубсидиен регламент. След консултации с Консултативния комитет и след като на засегнатото производство на Общността бе дадена възможност да представи коментари, Комисията откри процедура, по силата на Регламент (ЕО) № 1370/2005 [8], по преразглеждане на Регламенти (ЕО) № 1975/2004 и (ЕО) № 1976/2004 по отношение на Hanita.

(6) Регламентът, с който се започва процедурата по преразглеждане, отмени антидъмпинговото мито, наложено с Регламент (ЕО) № 1975/2004 по отношение на вноса на продукта, който е предмет на разследване, изпращан от Израел от компанията Hanita. Същевременно, съгласно член 14, параграф 5 от основния антидъмпингов регламент, на митническите органи бе разпоредено да предприемат съответни мерки, за да регистрират този внос.

---

[1] ОВ L 56, 6.3.1996 г., стр. 1. Регламент, последно изменен с Регламент (ЕО) № 461/2004 (ОВ L 77, 13.3.2004 г., стр. 12).
[2] ОВ L 288, 21.10.1997 г., стр. 1. Регламент, последно изменен с Регламент (ЕО) № 461/2004.
[3] ОВ L 227, 23.8.2001 г., стр. 1.
[4] ОВ L 316, 10.12.1999 г., стр. 1.
[5] ОВ L 342, 15.11.2004 г., стр. 1.
[6] ОВ L 342, 15.11.2004 г., стр. 8.
[7] ОВ C 306, 10.12.2004 г., стр. 2.
[8] ОВ L 218, 23.8.2005 г., стр. 3.

3. **Разглеждан продукт**

(7) Разглежданият продукт, както е определен при първоначалното разследване, е фолио от полиетилен терефталат (PET) с произход от Индия, обичайно деклариран под кодове по КН ex 3920 62 19 и ex 3920 62 90 (наричан по-нататък „разглеждания продукт“).

(8) Счита се, че разглежданият продукт и фолиото от PET, изпращано от Израел за Общността, съгласно кодове по КН ex 3920 62 19 и ex 3920 62 90 („продуктът, който е обект на преразглеждане“) притежават едни и същи основни технически, физически и химически характеристики и имат еднакви приложения. Затова те се считат за сходни или подобни продукти по смисъла на член 1, параграф 4 от основния антидъмпингов регламент и член 1, параграф 5 от основния антисубсидиен регламент.

4. **Разследване**

(9) Комисията официално уведоми Hanita и представителите на засегнатата страна за откриването на процедурата по преразглеждането. Заинтересованите страни бяха приканени да представят възгледите си и информирани за възможността да поискат да бъдат изслушани. Не бе получено нито едно подобно искане.

(10) Комисията също така изпрати на Hanita въпросник и получи задоволителен отговор в съответно определения срок. Комисията потърси и провери цялата информация, която считаше за необходима за целите на преразглеждането. Извършено бе посещение в помещенията на Hanita с цел проверка.

5. **Период на разследване**

(11) Разследването обхвана периода от 1 януари 2004 г. до 30 юни 2005 г. (периодът на разследването или ПР). Данните бяха събрани от 2001 г. до края на ПР, за да се проучи всяка промяна в модела на търговия.

В. **РЕЗУЛТАТИ ОТ РАЗСЛЕДВАНЕТО**

(12) Разследването потвърди, че Hanita не е осъществявала износ на продукта, който е предмет на преразглеждането през периода на разследването, което доведе до мерките с разширен обхват, т.е. от 1 януари до 31 декември 2003 г. Първият износ на дружеството Hanita на продукта, който е предмет на преразглеждането, е започнал след въвеждането на мерките с разширен обхват.

(13) Освен това, съгласно представените доказателствени материали, Hanita бе в състояние да докаже в задоволителна степен, че тя няма преки или непреки връзки с нито един от индийските производители износители или израелски дружества, които подлежат на действащите антидъмпингови и изравнителни мита.

(14) Както вече бе споменато в параграф 12, износът на продукта, предмет на преразглеждане, от компанията Hanita за Общността е започнал за пръв път след разширяване на действието на мерките. Hanita преработва и разрязва закупеното фолио от PET и произвежда редица продукти, някои от които се включват в същите кодове по КН като разглеждания продукт. За преработеното от Hanita фолио от PET и изнасяно за Общността не се използват никакви влагани материали от Индия. Следователно се стига до заключението, че това не е практика, която включва заобикаляне на митото.

Г. **ИЗМЕНЕНИЕ НА МЕРКИТЕ, КОИТО СЕ ПРЕРАЗГЛЕЖДАТ**

(15) В съответствие с гореспоменатите констатации, че Hanita не заобикаля мерките, които са в сила, дружеството следва да бъде освободено от мерките с разширен обхват.

(16) Регистрирането на вноса на фолио от PET от Израел от страна на Hanita, наложени с регламента, с който се открива процедурата по преразглеждане, следва да се прекрати. В съответствие с член 14, параграф 5 от основния антидъмпингов регламент, който предвижда мерките да се прилагат спрямо регистриран внос от датата на регистриране, не трябва да се събира антидъмпинговото мито върху вноса на фолио от PET от Израел от страна на Hanita, който е въведен на територията на Общността с регистрация, постановена с регламента, с който се открива процедурата по преразглеждане.

(17) Освобождаването от мерките с разширен обхват, разрешени за фолио от PET, произвеждано от Hanita, в съответствие с член 13, параграф 4 от основния антидъмпингов регламент и член 23, параграф 3 от основния антисубсидиен регламент, остават валидни при изискването, че не се установи, че освобождаването се разрешава на базата на невярна или подвеждаща информация, предоставена от засегнатата компания. В случай че *prima facie* доказателствата сочат друго, може да се предприеме разследване от Комисията, за да се установи дали отмяната на освобождаването е оправдана.

(18) Освобождаването от мерките с разширен обхват върху вноса на фолио от PET от Hanita бе установено на основата на резултатите от настоящото преразглеждане. Това освобождаване е изключително приложимо за вноса на фолио от PET, изпращано от Израел и произвеждано от конкретното юридическо лице. Внесеното фолио от PET, произведено или изпратено от дружество, което не е конкретно упоменато в член 1, параграф 1 от Регламенти (ЕО) № 1975/2004 и (ЕО) № 1976/2004 с наименование и адрес, включително юридически лица, свързани с тези, изрично упоменати, не могат да се ползват от освобождаването и следва да подлежат на остатъчното мито, наложено с Регламенти (ЕО) № 1676/2001 и (ЕО) № 2597/1999.

Д. **ПРОЦЕДУРА**

(19) Дружеството Hanita и всички други заинтересовани страни бяха информирани за фактите и съображенията, въз основа на които се възнамерява да се разреши освобождаване на Hanita от мерките с разширен обхват, като не бяха получени никакви коментари,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

1. Член 1, параграф 1 от Регламент (ЕО) № 1975/2004 се заменя със следното:

„1. Обхватът на окончателното антидъмпингово мито от 53,3 %, наложено с Регламент (ЕО) № 1676/2001, върху вноса на фолио от полиетилен терафталат с произход от Индия, който се включва в кодове по КН ex 3920 62 19 и ex 3920 62 90, се разширява с цел да включи вносът на същото фолио от полиетилен терефталат, изпратен от Бразилия и изпратен от Израел (независимо дали е деклариран, с произход от Бразилия или Израел или не) (кодове по ТАРИК 3920 62 19 01, 3920 62 19 04, 3920 62 19 07, 3920 62 19 11, 3920 62 19 14, 3920 62 19 17, 3920 62 19 21, 3920 62 19 24, 3920 62 19 27, 3920 62 19 31, 3920 62 19 34, 3920 62 19 37, 3920 62 19 41, 3920 62 19 44, 3920 62 19 47, 3920 62 19 51, 3920 62 19 54, 3920 62 19 57, 3920 62 19 61, 3920 62 19 67, 3920 62 19 74, 3920 62 19 92, 3920 62 90 31, 3920 62 90 92), с изключение на фолиото, произведено от *Terphane* Ltda, BR 101, km 101, City of Cabo de Santo Agostinho, State of Pernambuco, Бразилия (допълнителен код по ТАРИК A569), от Jolybar Filmtechnic Converting Ltd (1987), Hacharutsim str. 7, Ind. Park Siim 2000, Natania South, 42504, POB 8380, Израел (допълнителен код по ТАРИК A570) и от *Hanita Coatings Rural Cooperative Association Ltd*, Kibbutz Hanita, 22885, Израел (допълнителен код по ТАРИК A691).“

2. Член 1, параграф 1 от Регламент (ЕО) № 1976/2004 се заменя със следното:

„1. Обхватът на окончателното изравнително мито от 19,1 %, наложено с Регламент (ЕО) № 2597/1999, върху вноса на фолио от полиетилен терефталат с произход от Индия, който се включва в кодове по КН ex 3920 62 19 и ex 3920 62 90, се разширява, за да включи вноса на същото фолио от полиетилен терефталат, изпратен от Бразилия и изпратен от Израел (независимо дали е деклариран с произход от Бразилия или Израел или не) (кодове по ТАРИК 3920 62 19 01, 3920 62 19 04, 3920 62 19 07, 3920 62 19 11, 3920 62 19 14, 3920 62 19 17, 3920 62 19 21, 3920 62 19 24, 3920 62 19 27, 3920 62 19 31, 3920 62 19 34, 3920 62 19 37, 3920 62 19 41, 3920 62 19 44, 3920 62 19 47, 3920 62 19 51, 3920 62 19 54, 3920 62 19 57, 3920 62 19 61, 3920 62 19 67, 3920 62 19 74, 3920 62 19 92, 3920 62 90 31, 3920 62 90 92), с изключение на фолиото, произведено от *Terphane Ltda*, BR 101, km 101, City of Cabo de Santo Agostinho, State of Pernambuco, Бразилия (допълнителен код по ТАРИК A569), от Jolybar Filmtechnic Converting Ltd (1987), Hacharutsim str. 7, Ind. Park Siim 2000, Natania South, 42504, POB 8380, Израел (допълнителен код по ТАРИК A570) и от *Hanita Coatings Rural Cooperative Association Ltd*, Kibbutz Hanita, 22885, Израел (допълнителен код по ТАРИК A691).“

Член 2

Регистрационният режим върху вноса на фолио от PET, наложено с член 3 от Регламент (ЕО) № 1370/2005, се прекратява без събирането на антидъмпинговите мита.

Член 3

Настоящият регламент влиза в сила в деня след публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави-членки.

Съставено в Брюксел на 20 януари 2006 година.

За Съвета

Председател

U. PLASSNIK